

Como preencher o mandato SEPA*

*Single Euros Payments Area
Área Única de Pagamentos em Euros

Pagamentos por débito direto

1 - Identificador único da autorização a preencher pela Be Water - Águas de Ourém na sua sede.

2 - A preencher pelo titular da conta bancária (Devedor):

- a- Nome do titular da conta bancária (conforme documento/extrato/cartão que o identifique);
- b- Morada do titular da conta bancária;
- c- Código postal da morada do titular da conta bancária;
- d- Cidade/localidade da morada do titular da conta bancária;
- e- País da morada do titular da conta bancária;
- f- IBAN: número internacional de conta bancária;
- g- BIC SWIFT: código de identificação do negócio (poderá consultar os BIC SWIFT existentes em www.swiftcodes.net ou solicitar a informação ao seu banco);

3 - Dados da Be Water - Águas de Ourém (Credor);

4 - Dados gerais da autorização de débito:

- h- Tipo de pagamento (selecionar regular):
Pagamento único: válido apenas para uma transação.
Pagamento regular: válido até que seja revogado, o contrato terminar ou não ocorrer nenhum pagamento num período de 36 meses;
- i- Local da assinatura do mandato;
- j- Data da assinatura do mandato;
- k- Assinatura do titular da conta bancária conforme bilhete de identidade/cartão de cidadão.

Dados de preenchimento

obrigatório

Autorização de Débito Direto SEPA SEPA Direct Debit Mandate	
Referência da autorização (ADD) a completar pelo Credor. Mandate reference - to be completed by the creditor.	
Ao subscrever esta autorização, está a autorizar o (NOME DO CREDOR) a enviar instruções ao seu Banco para debitar a sua conta e o seu Banco a debitar a sua conta, de acordo com as instruções do (NOME DO CREDOR). Os seus direitos incluem a possibilidade de exigir do seu Banco o reembolso do montante debitado, nos termos e condições acordados com o seu Banco. O reembolso deve ser solicitado até um prazo de oito semanas, a contar da data do débito na sua conta. Os seus direitos são explicados em declaração que pode obter no seu Banco. Preencha por favor todos os campos assinalados com *. O preenchimento dos campos assinalados com ** é da responsabilidade do Credor. By signing this mandate form, you authorise the (NAME OF CREDITOR) to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from (NAME OF CREDITOR). As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank. Please complete all the fields marked *. Fields marked with ** must be completed by the Creditor.	
Identificação do Devedor Debtor identification	<p>a * Nome do(s) Devedor(es) / Name of the debtor(s)</p> <p>b Nome da rua e número / Street name and number</p> <p>c Código Postal / Postal code</p> <p>d Cidade / City</p> <p>e País / Country</p> <p>f * Número de conta - IBAN / Account number - IBAN</p> <p>g * BIC SWIFT / SWIFT BIC</p>
Identificação do Credor Creditor identification	<p>PR BE WATER</p> <p>** Nome do Credor / Creditor name</p> <p>PT 58 Z Z Z 1 1 0 4 3 7</p> <p>** Código de Identificação do Credor / Creditor identifier</p> <p>R DR CARLOS VAZ FÁRIA</p> <p>** Nome da rua e número / Street name and number</p> <p>2 4 9 0 - 5 4 7</p> <p>** Código Postal / Postal code</p> <p>OURÉM</p> <p>** Cidade / City</p> <p>PORTUGAL</p> <p>** País / Country</p>
Tipo de pagamento: Type of payment:	<p>* Pagamento recorrente / Recurrent payment <input checked="" type="checkbox"/> Ou / Or Pagamento pontual / One-off payment <input type="checkbox"/></p> <p>i Local de assinatura: City or town in which you are signing:</p> <p>Localidade / Location * Data / Date</p> <p>Assinar aqui por favor: Please sign here:</p> <p>k * Assinatura(s) / Signature(s)</p> <p>Os seus direitos, referentes à autorização acima referida, são explicados em declaração que pode obter no seu Banco. Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.</p>
Informação detalhada subjacente à relação entre o Credor e o Devedor - apenas para efeitos informativos. Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.	
Código de Identificação do Devedor Debtor identification code	<p>Escreva aqui o número de código, se desejar que o seu Banco mencione. Write any code number here which you wish to have quoted by your bank.</p>
Pessoa em representação da qual o pagamento é efetuado Person on whose behalf payment is made	<p>Nome do Devedor representado: se realizar um pagamento no âmbito de um acordo entre o (NOME DO CREDOR) e outra pessoa (p.e. quando está a liquidar uma fatura de uma terceira entidade), escreva aqui por favor o nome da outra pessoa. Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between (NAME OF CREDITOR) and another person (e.g. where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here.</p> <p>Código de identificação do Devedor representado. Identification code of the Debtor Reference Party:</p>
Entidade em cujo nome o Credor recebe o pagamento Party on whose behalf the Creditor collects the payment	<p>Nome do Credor representado: o Credor deve fornecer esta informação, sempre que estiver a efetuar cobranças em representação de outra entidade. Name of the Creditor Reference Party: Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party.</p> <p>Código de identificação do Credor representado. Identification code of the Creditor Reference Party:</p>
Relativamente ao Contrato: In respect of the contract:	<p>Número de identificação do contrato subjacente. Identification number of the underlying contract.</p> <p>Descrição de contrato. Description of contract.</p>



be water
Águas de Ourém